

Hace un placer de la digestión si se toma con las comidas.

# Cerveza Traube

## LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes, y belleza a las mujeres.

### INFORMACION DEL EXTERIOR

**BUENOS AIRES.** 22.—El ice-Presidente de la Plaza no aceptó la misión de ir a Washington a rendir las gracias al Gobierno Americano por su participación en la fiesta del Centenario.

Pasó en el Senado la ley que incluye en la lista de artículos libres, los sacos para cereales, así como la materia prima para su fabricación. En la Cámara se presentó una ley prohibiendo la venta de armas y licores a los indios de los distritos Septentrionales.

**RIO JANEIRO.** 22.—La Cámara rechazó por 73 votos contra 24, el bill, permitiendo a los miembros de la familia imperial por el Brasil Douglas.

**ARIZONA.** 22.—Llegaron aquí noticias de que San Marcial, a 50 millas al Sur de Hermosillo, México, fué destruida por los indios; y aquí, quienes mataron a mil habitantes, escapándose muy pocos.

El viernes muy temprano atacaron a la ciudad 300 indios Yacuis y habiéndoles faltado a los habitantes el parque, colocaron bandera blanca.

San Marcial es el centro del Distrito minero del Estado de Sonora, y hay allí invertido un gran capital americano.

No se sabe la suerte que corrieron los americanos.

**WASHINGTON.** 22.—Se confirma la noticia de la caída de San Marcial en manos de los indios, tras batalla feroz, seguida de gran matanza. Según el Cónsul Fuller, enviados por el Departamento de Estado a in-

vestigar el asunto del Putumayo, los Estados Indios se verán envueltos en una situación diplomática sin precedente.

La cuestión peruana, dijo: es de lo más delicada y de carácter internacional. Las barbaridades cometidas necesitan de la aplicación de la doctrina Monroe autorizando la intervención, la falta de tratado correspondiente, la naturaleza del asunto y las condiciones existentes confirmadas por el informe de Casenett Fuller, a Compañero, en su gira al Cónsul británico Mechell, esé ultimo regresó con urgencia a Londres a informar a la Comisión del Parlamento.

Fuller entrevistado por el "Sun" rehusó dar detalles de su informe oficial al Departamento de Estado.

**PORTSMOUTH.** 22.—Zarpó el crucero "Natal" esta tarde, con el cadáver de Reid.

En la estación Victoria de Londres se le hizo imponente homenaje tirando 49 cañonazos de despedida y la banda tocó "Morad cammigo" el buque "Almirante Victoria" del Almirante Anson, tiró 19 cañonazos al salir del puerto.

**LONDRES.** 22.—Los cazatorpederos chilenos "Tomé", "Talhuapú" cuya velocidad está calculada en 31 nudos, se dice que fueron comprados por Rumania en medio millón de libras esterlinas.

La compra no se efectuó sino después de muchas dificultades. Los cazatorpederos están casi concluidos y serán entregados en el mes próximo.

### Notas cortas de actualidad

—La orquesta que tocará el baile en el Nacional, la forman 30 músicos; será dirigida por Campabadal.

—La que toque en los entreactos constará de 20; la dirigirá Páez.

—Hoy llegarán los Ministros Centroamericanos. Causa por la que el Jefe de la Nación, no fué a las fiestas de Cefes.

—Las sesiones del Congreso Centroamericano se celebrarán en el Salón del Congreso.

—El obrero, de apellido Borbón, que estropeó antecocher Mr. Bliss con su auto, sigue mejor. Mr. Bliss paga a Borbón la curación y le ha señalado un buen salario mientras dure enfermo.

El ministro de Guatemala llegó ayer a Limón y en la tarde a esta capital.

### INFORMACION.

Llegó delegado Guatemala Manuel Arroyo, señora, cuñada, salido expreso medio día. Con su Mora, Gobernador y familia obsequiados almuerzo Club Atlántida.

—Un recibidor americano embarcóse llevándose fondos ajenos.

**CORRESPONSAL.** En la tarde el señor Ministro llegó a esta capital; se hospeda en el Imperial Hotel.

### BAILE EN EL NACIONAL

El Comité nos ha encargado de solicitar concurrencia y respetuosamente a los señores invitados se abstengan de llevar niños al baile. Estos no serán admitidos.

### Una desgracia

El cable de un andarrivel en Rio Peje, entre las fincas Santo Domingo y La Delia, se rompió en el preciso instante que en el cajón pasaban por allí tres negros, uno de los cuales, Jorge Frank, pereció ahogado.

Hace pocos días en Rio Grande ocurrió una desgracia igual que ocasionó una víctima.

Convendría que las autoridades vigilaran que esos andarrives de particulares prestaran las seguridades necesarias.

### Interesante folleto

Se nos anuncia la próxima aparición de un folleto que publicará nuestro apreciado amigo don Martín Roberto Remer, de quien informo la prensa capitulina hace algunos días que había sido objeto de una denuncia de don Alfonso Altschul ante el Agente 2o. Principal de Policía, por supuestas amenazas de atentado.

El señor Remer se propone dar a conocer los motivos de su conflicto con el señor Alfonso.

### Lo que trajo el Niño

Una casa cómoda con jardín, berja, corredores, sala, ante sala, cuatro dormitorios, comedor, cocina, baño, escusado, patio, luz eléctrica, timbre y teléfono. Bien ubicado, 100 varas al Oeste de la jardinería La Mil Flor.

**HENO FRESCO**  
Excelente calidad  
Almacén Romero  
461-47 Dic.

## Empresa de Funeraria y Carruajes de A. LANDERGREEN

Teléfono número 31 - LA MEJOR Y MAS CENTRICA 50 vs. N. del Telégrafo

**Funeraria:** Servicio completo é inmejorable en cajas mortuorias de todas clases, catafalcos y carros fúnebres de Primera, Segunda y Tercera.  
**Carruajes:** Acaban de llegar nuevos Landeaux, los más lujosos, todos con llantas de hule. Para matrimonios, bautizos y pasajes, cuenta con un servicio completo de la mejor carroza imperial, única en el país, y seis Landeaux. Cocheros y lacayos con elegantes uniformes.

### MUY IMPOTANTE:

los precios bastante módicos y al alcance de todos

### LA INFORMACION

**DIARIO DE LA MAÑANA**  
Oficina de Redacción y Administración:  
BARRIO CALLE DE PEREY Y LA AVENIDA DEL  
AGRICULTOR No. 44  
La Redacción asume la responsabilidad por  
los errores de las publicaciones de este diario.  
**IMPRENTA MODERNA**  
Frente a la Biblioteca Nacional

### LOTERIA DEL ASILO CHAPUPA

Sorteo 299 para el 2 de Febrero de 1913.  
Emisión de 25,000 billetes a \$ 4 c/u. divididos solamente en octavos

**\$ 71,100 en premios.**

1 premio mayor de \$ 20,000.00	\$ 20,000.00
1 " " " 8,000.00	8,000.00
1 " " " 4,000.00	4,000.00
2 premios " " " 1,000.00	2,000.00
10 " " " 500.00	5,000.00
10 " " " 200.00	2,000.00
10 " " " 100.00	1,000.00
20 " " " 50.00	1,000.00
10 aproximaciones al primer premio (10 de 1000 y 9 de 10000)	800.00
10 aproximaciones al segundo premio (10 de 5000 y 9 de 10000)	800.00
100 aproximaciones a los dos últimos órdenes del primer premio (40 de 10000 y 60 de 5000)	9,000.00
1200 aproximaciones a la última cifra del primer premio (3000 de 1000)	3,000.00
10000 premios de \$ 1.00	10,000.00
<b>Total</b>	<b>\$ 71,100.00</b>

NOTA.—La venta en la Tesorería es de 20 billetes en adelante con el 10 por ciento de descuento.

### AVISO

Se hace saber a todos los dueños de coches y automóviles de esta capital, que el Comité de Aviación, con el propósito de allegar fondos para traer dos aviadores americanos para las Fiestas, y debidamente autorizado por las autoridades competentes, ha creado un impuesto de diez colones para todo vehículo que haya de entrar a la Sabana durante los días 29, 30, 31 del corriente mes y 1o. de enero entrante.

La autorización para entrar a la Sabana la otorgará en un tickete especial el Tesorero del Comité de Aviación, Licenciado don José María Vargas.

El número de cada tickete de licencia coincidirá con el del vehículo y los conductores deberán mostrarlo a las autoridades cuando éstas lo soliciten.

La policía activa no permitirá la entrada a la Sabana a ningún vehículo que no esté provisto de la licencia respectiva.

San José, Diciembre 20 de 1912.

E. R. CLARE, Secretario.

146—20 al 25 Dic.

## TABACO IZTEPEQUE de PRIMERA CALIDAD

pedido especialmente al Salvador por la casa

T. ASSMANN & CIA.

## CIERRE DE BANCOS

Se avisa al público que las oficinas de los Bancos que suscriben permanecerán cerradas durante los días 30 y 31 de Diciembre de 1912. Las obligaciones de esos días en su contra, se considerarán vencidas el día 28 del que rige; y las a su favor el día 2 de Enero de 1913. San José, 28 de Diciembre de 1912.  
Banco de Costa Rica, G. Ortuño.—Banco Anglo Costarricense, Manuel A. Quirós.—Banco Comercial de Costa Rica, Thomas Scott.—Banco Mercantil de Costa Rica, Jaime Rojas.—Bennett, Rojas y Fernández, Banqueros. 205.

**NOVEDADES!**  
**NUEVA RELOJERIA de FRANCISCO MÜLLER**  
**NOVEDADES!**  
Grandes Novedades para Noche Buena  
Precios al alcance de todos

## BAILE DEL 31

Quien quiera que en este taller se arregle su frac, debe enviarlo antes del 26. De esa fecha en adelante no será posible aceptar ningún trabajo.

CLEANING AND PRESSING CLUB.

## FRUTAS CRISTALIZADAS FRESCAS y de muy buena clase RICO SURTIDO LA GRAN VIA

## Cebollas Canarias amarillas y coloradas

Tomás Fernández & Hno. Almacén de Granos

## LUIS GOMIS

Siene establecida en gran fábrica de muebles en la calle "El Baile de Europa"

### LA ARTISTICA

que es sin disputa la mejor del país, movida por fuerza eléctrica.

Gran existencia de muebles, movillatos completos para montar una casa. Ebanistería, Tornería, Puertas y Ventanas

LUIS GOMIS

ha sabido demostrar que la fabricación de muebles es un arte artístico y delicado. 20—Apartado No. 269



Teléfono No. 318

## Donde está la Miseria?

Los comerciantes declaran que pocos años se ha vendido tanto juguete como en este.

Hay una Joyería que está vendiendo seis mil colones diarios de alhajas, para regalos de Navidad.

No hay un sólo coche que no esté contratado a \$ 2500 por hora.

Diffícilmente los sastres y modistas darán cumplimiento a los muchos encargos que tienen.

¿Dónde está pues, la miseria de este pueblo?

¡Qué falla dentro, . . . . !

Señores, yo creo que los traidores hacen sus ventas solamente al crédito.

En San José fallará para todo, menos para lujos y festivales.

**MAGNIFICA CASA DE MADERA DESDE EL MES DE ENERO PROXIMO**

A ciento veinte varas al Norte de la Imprenta Nacional, se alquila una casa de madera, recientemente construida, con todo la comodidad para una familia grande. Consta de sala, escritorio, comedor, siete dormitorios, dos baños, dos excusados, entrada para carretas y coches, lugar para colocar un coche y caballos y local propio para bodega.

Precio y condiciones, en la Información. 7-8-0.

# El abrigo de los niños

# ARLEQUINES Y POLICHINELAS

### SEÑORES:

Nace veinte siglos nació, en un estable de Belén, el más desvalído de los niños. Cuenta la tradición que sus padres acudieron para calentarlo, al aliento de dos buenas bestias, por carecer del más elemental abrigo, y en aquella noche estrellada de Diciembre, el hermoso y rubio niño, fiero de frío, y fueron aquellas sus primeras lágrimas, enjugadas pronto por las ternas caricias de su madre.

Más tarde ¡oh! mucho más tarde, se día que predicaba poseído de ímpetu muchedumbre el bello narrador, al ver que los chicos andrajados que con ojos atontados le contemplaban, como desosados de comprender sus profundas parábolas, a-

En uno de esos países cuyo nombre no recuerdo, existió un buen hombre que se llamó Nicolás, de quien se dice que tenía gran afecto por los niños. Era un solterón el tal don Nicolás, y la soledad de su vida le pesaba. Por no tener hijos adoptó los de los demás. Logró vivir muchos años. Sus cabellos blancos y largos, se juntaban con la barba que le cubría el pecho como una corona de plata, y en las melancólicas noches de invierno, el recuerdo del Niño Dios no le dejaba reposar. Recorría ciudades, campos, aldeas; cabalgaba en los rayos de la luna; penetraba por las chimeneas, a las doce bien sonadas y de su mochila repleta siempre, sacaba un juguete, un vestido, un caramelo, a veces una

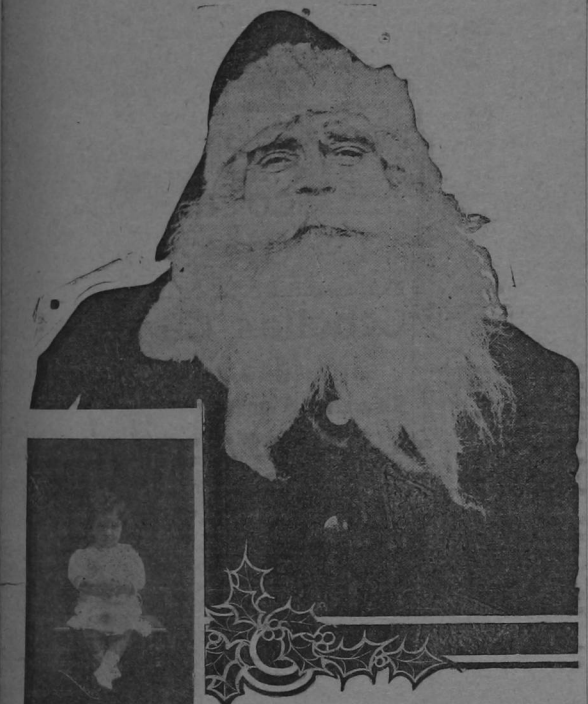
al venerable y milagroso anciano, un amiguito más, pues desde hace algunos meses que lo espera y que es el sueño dorado de mi forjido. Pero San Nicolás está un poco fatigado este año, y ha fundado comités auxiliares de señoras, precluidos, allí en España por S. M. la graciosa Reina Victoria; en Costa Rica, por la benemérita decana del Magisterio femenino, Miss Le Capellan, delegando en esos su simpáticas misión. Esta es la sencilla historia del "Abrigo de los Niños". Se ha tocado a las puertas de los ricos para vestir a los pobres. Aquí no hay odios ni clases, la vida es amable ó dura para todos. ¡No estamos en una escuela! No es aquí en estas aulas hermosas adonde se fun-

Los relojes, lentamente, iban, de iglesia en iglesia, comoviendo la anestesia de la noche somoliente. Uno, con ígneos dedos, dió tres golpes, y después otros y otros, a los lejos, furor contestando... tres... Yo, que a esa hora salía, con varios transochadores, de no sé cuál muchacha que hoy en día heñía la Ley de Liciones, dije á todos un revolvi, y solo y sin dirección distraje en la población mi vicio de tranchoar. Y oí el gran misterio latente en las avenidas, cuando las calles dormidas parecen de un cementerio. Aquella noche, debido tal vez á la soledad que envolvía la ciudad, me sentí conmovido. Y aun explicarme no puedo si lo que entonces oí fue fluctuación en mi excitada por el miedo, ó si sólo fué, lector, una admirable mentira de las que el coñac me inspira cuando abuso del licor. Lo cierto es que de repente, en la Avenida Central, me detuve ante el cristal de una ventana esplendente. Tras los vidrios, con potente claroscuro se exhibía la satánica ironía de un mascarón endiabrado que hacía por un lado y por el otro rey. Toda clase de juguetes contemplé á su alrededor: un Arlequin seductor adornado con arcos un Pierrot blanco y risueño de las Colombras muy bellas que bajo el manto de estrellas mostraban el pie pequeño; un diablo pintarrajado, tres pastoras del Guadalupe y un grue Polichinela muy serio y muy jorobado. Una muñeca... hasta allí blanco, con los labios rojos, de esas que mueven los ojos y dicen papá y mamá. Vacas, carneros, vapores, espadas, sables, tambores, ferrocarriles, vapores, ángeles de gran blancura, palacios en miniatura, bailarinas, maromeros, bombas de inflamados hules buves verdes enjugados, cien caballos encarnados y mil perritos azules. Cochechitos de hoteladas; soldaditos españoles; de guerreras torcazas y pantalón escarlata; bancos de carpintería en reducidos tamaños para obreros de seis años; cajas de calcomanías; cocinitas infantiles con cacarolas enteras listas para cocinarlas de menos de cinco abriles; clowns con resorte en el centro; automóviles enanos; y hasta varios monopolos con los avitadores dentro; libros con pieles de armillos; y en fin, el cuadro diverso del minúsculo universo que sueñan todos los niños. Pero yo sólo veía, con absoluta atención, el singular mascarón que loraba y que reía. Y de tal modo seguía la sinuosa curvatura de su espantable figura, cuánto y tanto la miré, tan hipnotizado fué la mágnetica premura que mis ojos reflejaron, tan grande mi ansia secreta que de pronto, se animaron y á mí, también, me miraron los ojos de la careta. Y sus labios se movieron y en el silencio nocturno

con acento gembuendo me dijeron: —Vete. Por que estás ahí con la pupila clavada sobre mí! No ves que si tus miradas con paciencia las arrostra es por lastíma? Decía, y al decirlo, de su rostro mostró la mitad sombría. Al verla, no sé por qué, sentí ganas de llorar, y sin poderlo evitar, cual un chiquillo, loré! Mas luego torné hacia mí la otra mitad de su cara y era tan grotesca y rara que contemplándola, reí! —Ya ves—siguió—cuán aprisa de tus nervios me apodero y produzco cuando quiero tus lágrimas y tu risa. Huye, pues, de mi presencia, continúa tu camino y no tienes al destino con tu loca persistencia. Ya has podido comprender cuánto padel! No te muevas! Que esperas de mí? —Que pruebas tu decantado poder. —Pues bien, insensato, seal! Entra, ven á la asamblea de este universo pequeño que al parecer te fascina; entra al mundo del ensueño donde mi trono domina y en donde viven proscritos los amores ínfinitos de Pierrot y Colombine! Verás un incalculable salto, y se me subió en el hombro. Entral—reptíto—y entré á través de los cristales. No bien pasé los umbrales del escaparate aquel, cuando en garrido tropel y en bulente algarabía, toda la juguetería que se ostentaba tras del vino hacia mí de improviso y pude ver, asombrado, un mundo nuevo animado por la virtud de un hechizo! Era un mundo en miniatura, con una multitud HUMANA, cabía con gran holgora dentro de la candratura que contiene una ventana. Quise observar las acciones de los muñecos aquellos, y pude escuchar entre ellos distintas conversaciones. La Poupée de labios rojos, la que abre y cierra los ojos, á un Arlequin le decía: —Si, mañana os dejaré porque mañana será la muñeca de Lucía. Y á su madre me compró y la niña me querria porque ella sabe que yo digo bien papá y mamá. Qué te parece, Arlequin? Cuál ha de ser mi fortuna? —Y quién es Lucía? —Es una rubia cual un serafín!

—No lo demandes! —Dimelo... —Saberlo quieres? Pues escucha: Las mujeres son siempre unas niñas grandes. Cuando están en los albores de la edad, cuando, tranquilas, sólo fijan sus pupilas en los poupées y en las flores, aman con amor estable de hermanas, á las muñecas; no hay para ellas flores secas, ni juguetes despreciables. Es que son pequeñas, es... que al amanecer el día, ellas mismas todavía son flores y son poupées; pero crecen y después sus juguetes, no te aombres, cambian de forma y de nombres... y las niñas cuando llegan á mujeres, sólo juegan con el amor de los hombres. Al desir este Arlequin indicaba con la mano el paisaje más lejano del diminuto jardín, en cuyo oscuro confín la pequeña pupila vio una pareja que huýo hacia la verde enramada, pareja de amor formada por Colombine y Pierrot. En tal punto, con cautela, vino y se puso á mí lado circunspecto y atufado, el señor Polichinela. Quien mirando sin asombro mi cuerpo para el tan alto, dió un incalculable salto y se me subió en el hombro. Desde allí, con lastimera vocellita de falsete, muy bien calado el bonete, la mano en la faltriguera y la corva nariz junto á mi cara, gravemente, entabló conmigo al punto la plática subsiguiente: —Oye: por muy arrogante que te muestres, no me engaño y á pesar de tu tamaño sé que no eres un gigante. Era un mundo en miniatura, con una multitud HUMANA, cabía con gran holgora dentro de la candratura que contiene una ventana. Quise observar las acciones de los muñecos aquellos, y pude escuchar entre ellos distintas conversaciones. La Poupée de labios rojos, la que abre y cierra los ojos, á un Arlequin le decía: —Si, mañana os dejaré porque mañana será la muñeca de Lucía. Y á su madre me compró y la niña me querria porque ella sabe que yo digo bien papá y mamá. Qué te parece, Arlequin? Cuál ha de ser mi fortuna? —Y quién es Lucía? —Es una rubia cual un serafín!

con espaldas de madera. Guerreros en cietras como górmenes de Napoleones que hoy construyen formaciones con soldados de plomo y que mañana tal vez jugarán al ajedrez con existencias humanas, llevándolas á la pira del combate verdadero, donde cambiarán con tra los cañones de mentira, por los cañones de acero. Cuando dejan de ser niños, cuando lejan de ser hombres: cuando la Vida en sus cerros clave sus garras cietras; cuando el mundo corrompido haya por fin convertido los cachorros en panteras!



Jorgito Alvarado Piza

traídos, magnetizados por su presencia, tuvo sin duda el hombre, la reminiscencia de aquella congoja de su nacimiento, cuando exclamó con suave energía: "Dad que los niños se acrequen á mí", mientras pasaba su mano por las rizadas cabelleras. Pasó el tiempo. Vino el rein del cristianismo, y con él el culto á la fraternidad, que ha sido la redención de la pobreza y el perdón del agravio entre los hombres. En uno de los países de Europa, en que Diciembre es el mes del frío intenso, y por lo mismo de los cuadros enanos tadores, de paisajes llenos de nieve que brillan á la luz caprichosa de luna y también de los cuadros de doler de una madre que sale á las calles de la gran ciudad indolente, á pedir un mendrugo para sus hijos que la esperan tiritando, muchas veces en una choza del suburbio, estremecida por los vientos.

### CUENTO

... Era la noche del 24 de diciembre del año 1909... Por motivos agenos á mi voluntad, me encontrara lejos de mi hogar, allí en las regiones extrañas del valle del General... Los recuerdos del valle de la niñez llegaban hasta mí como bandadas de pajarillos y á darle un alívio á mi corazón. Desde lejos pasaba en los mios, y sin dulce añoranza envolvía mi espíritu el aque-las noche de Diciembre. ... Ya los chiquillos se habían acostado en TARABOND. Solamente quedábamos despiertos, el viejo

San Nicolás, dan las amistades duraderas, adonde se hermana la camiseta hecha girone y la blusa de terciopelo, adonde trienta muchas veces el pie desnudo mientras queda arrestada la botita de charol! Que vengán, pues, y se acerquen los niños, sobre todo el huerfanito y el menesteroso. La mesa está puesta. Vuestras amables damas de dulce corazón presíden, que repiquen los cartillones que anuncian la misa sagrada de la caridad en que ellas ofician con blanca mano, y que sobre sus cabezas que se inclinan, venga á posarse un rayo luminoso de la estrella de diamante que fulgura todos los años en esta época, en todos los cielos, en memoria de Belén.

### ALEJANDRO ALVARADO QUIROS.

da de nosotros los pobres, y en lugar de mandarnos algo, nos quitó los pedazos de nuestra alma? Yo no supe qué contestar á aquella pregunta que encerraba tanta tristeza y tan honda melancolía... No supe qué decirle... Me levanté de mi asiento, porque un exterior que más bien parecía un suspiro, salió del camastro. ... La chiquitina había muerto. Allí quedaba como un fíruo en un montón de andrajos... Yo vi roar una lágrima por las arrugadas mejillas de la madre y oí una maldición del viejo luchador de las montañas... Ellos no supieron lo que yo les dije porque jamás pude contestarles á la pregunta que me hicieron, en aquella noche del 24 de Diciembre, allí en las regiones extrañas del Valle de El General. ... Por qué será, me decía Juan, que el Niño Dios no se acuerda

flor, y los depositaba al pie de la risueña cuna. Visió por países distintos y cambió de nombres. Para que los ingleses por ejemplo, lo reconocieran, se hizo llamar Santa Clara pero es el mismo viejecito inolvidable, compañero de bebé, el mismo que ha subido al cielo, y tiene un trono entre los santos, como abuelito de todos los niños, pues alcanzó la inmortalidad por su amor á la infancia. Nosotros también lo conocemos. (Quién no ha tenido la dicha infanzable de recibir uno de sus aguilados? Yo no olvidó un gato de cartón que cazaba á ratón Pérez, que apareció como por obra de encanto, entre mis botas de chicleño, en una mañana de Navidad, en ese alegre y bufoico despertar de la inocencia. Ahora me preparo para presentar

Arlequin frunció un instante el ángulo de sus cejas y contesto vacilante: —Pospé, puesto que nos dejas, quiero para tí una duenda muy linda, muy cariñosa, una amita deliciosa y solre todo, pequeña. Que te quiera, que te mime, que á su cama te aproxime, que te adormezca cantando alguna canción muy bella y que te acaricie, cuando se vaya á dormir soñando en la lumbre de una estrella. Que te ruegue y no te mande... Una ama pequeña... —Si... —Mas yo quiero para mi una duendita muy grande! —Poupée, estás en un error: la duenda que te convenga entre menos años tenga será para tí mejor. —Y por qué?

Disipada la quimera, encontréme nuevamente de pie, triste, somoliento, contemplando la vidriera de un almacén cualquiera alumbreado resplandiente. Ya lucía la mañana su clamide policromica, el Sol doraba una loma semi brumosa y lejana; y á sus primeros fulgures en el cuartel los tambores dieron el toque de gijana. Fue suéño ó fue realidad? Lector, lo ignoro en verdad! Mas si la vida es un sueño según dijo Calderón, no tengo ningún empeño por saber si en conclusión tal cosa soñó ó vivi, pues lo mismo importa que viviera lo que soñó ó soñara lo que vi.

EDUARDO CALSAMIOLA

LA INFORMACION  
 desea á sus numerosos lectores y favorecedores,  
**Muy Felices Pascuas**  
 San José, 25 de Diciembre de 1912.





Yo compraré mis muebles y sillas que hay inmenso surtido

# donde Jorge Morales Bejarano

que además de ser muy fuertes y elegantes son baratas

Avenida Central, Calle del tranvía, al pie de la Cuesta de Moras Cas. No. 531, Rótulo eléctrico, Teléfono 4

## Carnicería El Capricho DE A. Colombari

Esta carnicería de fama justificada, sita en el Mercado de esta ciudad, tiene para el expendio carne procedente de ganado de las fincas de Coliblanco de don A. González Soto, 1st class fresh lamb cut on the europea style, and also pork.

With exception of Saturdays and Sundays we sell the famous mutton and roast beef.

Honor us with a visit, and we are sure you will be convinced that competition is out of question, both in regard to cleanliness as to the excellency of the meat.

You can give us orders by Phone, number 321.

## Colegio Anglo-Americano Anglo-American College

El señor Director ofrece respetuosamente al público sus nuevos cursos durante las vacaciones, de Inglés, Francés, Contabilidad, Taquígrafía, Mecanografía y Matemáticas en su COLEGIO COMERCIAL



**OFRECE:** Clases diurnas y nocturnas para niños y adultos. Cursos cortos y prácticos. Métodos modernos, estilo inglés.

En pocos meses se perfeccionan los alumnos en tan importantes ramos.

La asistencia de alumnos á esta Institución, único del país, ha sido muy grande, siendo más de 100 los que se han matriculado durante los 4 meses pasados.

Precios módicos.

Por más pormenores escribir al Director.

English boarding school for boys. From the 1st of January 1 will receive a few English speaking boys. Write

FATHER RUSSELL.

Desde el primero de Enero próximo se recibirán alumnos internos de la Capital y de los pueblos del interior.

El Colegio ocupa uno de los lugares más céntricos y cómodos de la Capital

### HOTEL CENTRAL

Parque de la Catedral. Apartado No 76.

## Panama

El mejor Hotel por su situación en el centro de la ciudad. Mesa de primera clase. Cocina francesa y americana. Almuerzo desde las 11 a. m. hasta las 1.30 p. m. á \$ 0.75 oro; Comida desde las 6 p. m. hasta las 8 p. m. á \$ 1.00 oro. Cuartos ventilados y nuevamente amueblados. Luz y timbres eléctricos en los cuartos. Baños. Precios: de \$ 3.50 á \$ 7.00 oro diario. Plan americano. Conciertos todos los Domingos á las 3 p. m. Vinos excelentes, Licores, Cerveza. Diner-concert todos los domingos. Cantina y barbería en conexión con el Hotel.

138 Palm Garden

### PIANOS -- PIANOS

Tengo para la venta, completamente terminados, TRES hermosos pianos de las renombradas Fábricas John Broadwood & Sons INGLÉS, y Lacape, FRANCÉS.

M. F. Rachals & Co. ALEMÁN.

Los cuales vendó á MITAD DE PRECIOS y en condiciones muy liberales.

Puede verlos en el Depósito de Materiales de Zapatería de Alfredo Mata. Frente al Banco Anglo. 204-25 D.

### SAM'L A. DE PASS - LIMON

IMPORTADOR GENERAL Y COMISIONISTA

APARTADO 305 -- LIMON

Agencia de PIANOS, ORGANOS, BICICLETAS, MUSICA, INSTRUMENTOS DE MUSICA y MAQUINAS DE ESCRIBIR.

Pídase Catálogos y condiciones de plazos. 145-3 D

### VINOLIA

JABONES Y ARTICULOS DE TOCADOR

Las personas cuidadosas de su cutis usan el jabón Vinolia con absoluta confianza pues saben que es el más conveniente para una tez delicada.

Pida esta marca en todas partes No hay nada igual Pruebe

Despacho abierto los días de fiesta, de las 8 a. m. á las 2 p. m., 75 vams al Sur del Colegio de Señoritas. 111

Las mejores máquinas de aserrar y labrar maderas como las de

### KIRCHNER & Co.

de Leipzig

Las numerosas máquinas KIRCHNER introducidas en este país, han dado excelentes resultados.

Para precios é Informes: Alfonso Altachul. SAN JOSÉ 135 COSTA RICA

### PAGES HERMANOS Ambos Mundos

Ofrecemos á precios bajos Hierro para techos, arroz. ABARROTES. GENEROS. LICORES

### Talabartería y Zapatería Jirón

50 varas del Parque Morazán

Para la temporada de verano ofrezco un extenso surtido de trabajos de Talabartería, Galispaos de señora desde \$20 hasta \$100. Monturas y albardas desde \$10 hasta \$100. Espuelas, Ochillos, cabezas, riendas y demás accesorios, arneses desde \$40 hasta \$200

Calzado lo envío libre de porte á todas partes de la República.

Representante de casas extranjeras SALVADOR JIRON.

### Basigó & Alvarado

Almacén de Géneros y Abarrotes

Han recibido y venden á precios sin ocupencia, Arroz, Tabaco, Virginia, Sacos para Café, Gangoche, Garzas americanas, Casimires, Ingleses, Zefiros, Juguetes y otros artículos

Unicos importadores del papel para cigarrillos marca "SEBBANO" y del afamado bejón para calzado "GORDIN" 117al

### Farmers! Farmers! FOR SALE

ONE THOUSAND MANZANAS OF LABOURING LANDS

Lands for coffee and sugarcane plantation, corn, etc., situated in the District of Sarchi, Grecia, which will soon be joined to the Province of Alajuela by a train-way line. I dispose of this land for the reason that I can not attend to it.

On the farm there is a large sugar-cane Mill, a Saw-Mill, a Machine for shelling the corn, in large quantities, dwelling houses for labourers, bulls and carts, horned cattle and horses. The Mills is worked by a turbine of sufficient hydraulic force.

Apply for information to Mr. A. Amerling in San José, or Mr. F. Amerling in the Farm of Sarchi-Norte. 139--14 Dic.

### DE OCASION

UN DINAMO, de la "WESTINGHOUSE ELECTRIC Co.", de 100 luces ordinarias á 200 de filamento metálico, (48 amperes, cerca de 3 caballos), con su respectivo SWITCH-BOARD.

Una pianola de la "EOLIAN Co.", último modelo, (Metrotyle Thémotis), con una magnífica colección de piezas, y un Hermoso JUEGO DE MUEBLES DE SALA, de lo más artístico y rico.

TODO EN ESTADO DE NUEVO ALFREDO ESQUIVEL. 107 Frente á "LA EUROPA".

### AL SIGLO NUEVO

Gran ocasión de comprar barato. Aprovechando, visitando este almacén, donde encontrará toda clase de novedades á precios reducidos. Sombreros para señoras y señortitas á 20 y 30 centes. Señas fáciles para señoras, chicos, niñas, señoritas, infantes, niños, etc. etc. Inmenso surtido de juguetes de toda clase y precios. Artículos de sport: gran variedad de jerséis en chaqueta á medida de talla. Gran surtido de perfumería, jabones, polvos, pastas y aguas dentífricas. front ball, etc. etc.

A. HERRERO.

### T. ASSMANN Y Cia.

Almacén de Abarrotes y Géneros

SURTIDO CONSTANTEMENTE RENOVADO ESPECIALIDAD: la famosa Brea KEYSTONE

Depósitos en San José, Limón y Puntarenas

### LA EQUITATIVA

EMPRESA DE GARRAJES Y TRANSPORTES

MANUEL HERNANDEZ Y, —SAN JOSÉ—

BIS A BIS - VICTORIAS Y LANDEAUX. — PRECIOS MODICOS

Esta empresa recientemente aumentada y mejorada ofrece á sus numerosos favorecedores y al público en general, sus nuevos, finos y elegantes carruajes con llantas de hule y lujosamente aperados.

BIS A BIS - VICTORIAS Y LANDEAUX. — PRECIOS MODICOS

Para bodas, bautizos, etc., Precios convencionales.

### TEMPORADA DE VERANO

Busque siempre los carruajes Nos. 17, 30, 31, 72, 75, 81, 82, 84.

Llame al teléfono No. 168 que será inmediatamente atendido.

Además, ofrezco siempre, 2 OMNIBUS para viajes al campo, después de las fiestas de esta Capital.

3 WAGONES y carretones pequeños para mudanzas.

UNA GUBENA ESPECIAL para transporte de maderas hasta de 10 varas de largo.

Calle Sa. 200 varas del Colegio de Señoritas.

### CORDIAL DE "CEREBRINA COMPUESTO"

DEL DR. ULRICH, (Químico), NEW YORK.

"Neuro-Strengthenin"

Este cordial es un remedio maravilloso para el debilitamiento de la memoria y del cerebro. Puede tomarse con toda seguridad en cualquier caso.

CURA la DEBILIDAD y EXHAUSTION resultantes de trabajos intelectuales y sostenidas preocupaciones.

CURA la DEBILIDAD de los nervios, de los sentidos, de la vista, de los oídos, de la voz, de la memoria, de la fuerza física y mental.

CURA la ARTERIA, el reumatismo y las enfermedades de la columna vertebral.

CURA la DEBILIDAD cerebral, el insomnio y el dolor de cabeza.

CURA la DEBILIDAD de la digestión, el estómago, el hígado y el bazo.

CURA la DEBILIDAD de la circulación sanguínea y del sistema nervioso.

CURA la DEBILIDAD de la potencia masculina y femenina.

Se vende en todas las farmacias y droguerías de América y Europa.

### Gonorréa Gonosán

cura rápida y segura por el

Evita las complicaciones Hace desaparecer los dolores en 12 horas

Se vende en todas las farmacias y droguerías

Fabricante: J. D. Riedel A.-G., Berlin

### SEÑOS

Desarrollados, Resistentes, Duraderos

Los Pillos Orientales

El único producto que en el mundo de la moda del siglo ha conseguido la firmeza del pelo sin causar daño alguno á la piel, por las sofisticadas técnicas.

En SAN JOSÉ: HERMANOS VALDEZ

### LA BARCELONA DE ANTONIO MONTEALEGRE

Vinatería, Taquilla y Pulpería

Importación directa

Fábrica de los nunca bien ponderados puros de tabaco de CACHI, sin competencia en el país. Existencia permanente de puros secos.

Se atiende todo pedido por pequeño que sea

Lean esto los que construyen casas

# de José Marín G.

Debido á la precisión y número de sus máquinas y á las grandes reformas

Usted en el nuevo local está en condiciones de no admitir competencia, ni en los precios ni en la calidad, rapidez del trabajo, especialmente en puertas, ventanas

Ud. está construyendo, base hoy mismo á investigar y saldrá satisfecho y convencido. 100 varas del Parque de la Catedral. No tiene Rótulo Eléctrico. Teléfono 34 41